

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1999 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 10 maggio 1999, n. 9.

Ulteriore autorizzazione di spesa per il completamento del collegamento ferroviario Cogne-Charemoz-Plan Praz di cui alla legge regionale 13 dicembre 1984, n. 68. pag. 1905

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Arrêté n° 244 du 29 avril 1999,

portant nomination de sapeurs-pompiers volontaires dans le Corps valdôtain des sapeurs-pompiers volontaires. page 1907

Decreto 29 aprile 1999, n. 245.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per l'accertamento delle condizioni visive con sede in AOSTA, ai sensi della Legge Regionale 7 luglio 1995, n. 22. pag. 1908

Decreto 30 aprile 1999, n. 247.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per imposizione coattiva di diritto di superficie su terreno interessato dai lavori di costruzione della variante alla S.R. n. 14 di raccordo alla viabilità internazionale e di accesso agli impianti di depurazione delle acque e di compattazione dei rifiuti solidi urbani in Comune di POLLEIN. pag. 1909

Decreto 3 maggio 1999, n. 249.

Autorizzazione per la detenzione e l'uso di gas tossici di cui al decreto del Presidente della Giunta regionale n. 887 del 19 dicembre 1997. Modifica del legale rappresentante. pag. 1909

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1999 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 9 du 10 mai 1999,

autorisant une dépense supplémentaire en vue de l'achèvement de la liaison ferroviaire Cogne - Charémoz - Plan Praz visée à la loi régionale n° 68 du 13 décembre 1984. page 1905

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Decreto 29 aprile 1999, n. 244.

Nomina di vigili del fuoco volontari nel Corpo valdostano dei vigili del fuoco volontari. pag. 1907

Arrêté n° 245 du 29 avril 1999,

portant nouvelle composition de la commission médicale chargée de la constatation des conditions visuelles, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 22 du 7 juillet 1995. page 1908

Arrêté n° 247 du 30 avril 1999,

portant détermination de l'indemnité provisoire à verser du fait de l'imposition légale d'un droit de superficie sur le terrain concerné par les travaux de construction de la variante de la RR n° 14, permettant la liaison avec la voirie internationale et l'accès aux stations d'épuration des eaux et de compactage des ordures ménagères, dans la commune de POLLEIN. page 1909

Arrêté n° 249 du 3 mai 1999,

autorisant la détention et l'emploi des gaz toxiques visés à l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 887 du 19 décembre 1997. Modification du représentant légal. page 1909

Decreto 3 maggio 1999, n. 250.

Annullamento del proprio precedente decreto n. 822 prot. 695/2H in data 21.08.1995 per espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione della strada Chacot-Petite Cerise e relativo piazzale, nel Comune di GRESSAN.

pag. 1910

Decreto 4 maggio 1999, n. 251.

Rettifica al proprio precedente decreto n. 365 del 12.04.1994, prot. n. 1920/2H per l'espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione ed adeguamento igienico sanitario dell'acquedotto comunale da realizzarsi nel Comune di DOUES.

pag. 1912

ATTI ASSESSORILI

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI**

Decreto 28 aprile 1999, n. 12.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 1913

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 22 aprile 1999, n. 61.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 1914

Decreto 23 aprile 1999, n. 62.

Iscrizione nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 1915

Decreto 28 aprile 1999, n. 63.

Autorizzazione all'apertura della Società locale di guide alpine e aspiranti guide alpine denominata «Società Guide di Valgrisenche».

pag. 1916

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 marzo 1999, n. 852.

Comune di ÉMARÈSE. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adot-

Arrêté n° 250 du 3 mai 1999,

portant annulation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 822 du 21 août 1995, réf. n° 695/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route Chacot - Petite Cerise et du parc de stationnement y afférent, dans la commune de GRESSAN.

page 1910

Arrêté n° 251 du 4 mai 1999,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 365 du 12 avril 1994, réf. n° 1920/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires pour les travaux de réaménagement et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau dans la commune de DOUES.

page 1912

ACTES DES ASSESSEURS

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Arrêté n° 12 du 28 avril 1999,

portant constitution de la commission technique pour l'estimation des terrains.

page 1913

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCIO
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 61 du 22 avril 1999,

portant immatriculation au registre du commerce.

page 1914

Arrêté n° 62 du 23 avril 1999,

portant immatriculation au registre du commerce.

page 1915

Arrêté n° 63 del 28 avril 1999,

autorisant la création de la société locale de guides et d'aspirants guides de haute montagne dénommée «Société Guide di Valgrisenche».

page 1916

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 852 du 22 mars 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune

tata dal comune di ÉMAREÈSE con deliberazioni n. 34 del 30.11.97 e n. 37 del 17.08.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 26 novembre 1998.

pag. 1916

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 969.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, artt. 33 e 34, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate e alle zone umide, adottata con deliberazione n. 29 del 26.05.97 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 2 dicembre 1998.

pag. 1918

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 970.

Comune di ROISAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, riferiti ai terreni sedi di frane, adottata con deliberazione n. 12 del 30.06.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 novembre 1998.

pag. 1919

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 971.

Comune di SAINT-DENIS. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di modificazioni alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane, adottate con delib. C.C. n. 31 del 27.11.98 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 15 gennaio 1999.

pag. 1920

Deliberazione 2 aprile 1999, n. 1066.

Comune di TORGNON. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di TORGNON con deliberazione n. 15 del 02.07.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 11 dicembre 1998.

pag. 1920

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1226.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale da ISSOGNE a CHAMPDEPRAZ, proposto dall'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.

pag. 1921

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1227.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea fra i Comuni di SARRE e FÉNIS, proposto dalla Comunità Montana Mont Emilius.

pag. 1922

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1247.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina ad un posto di istruttore tecnico (8ª

d'ÉMAREÈSE, adoptée par les délibérations du Conseil communal n° 34 du 30 novembre 1997 et n° 37 du 17 août 1998 et soumise à la Région le 26 novembre 1998.

page 1916

Délibération n° 969 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes des articles 33 et 34 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées et de zones humides, adoptée par la délibération du Conseil communal de GRESSONEY-SAINT-JEAN n° 29 du 26 mai 1997 et soumise à la Région le 2 décembre 1998.

page 1918

Délibération n° 970 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptée par la délibération du Conseil communal de ROISAN n° 12 du 30 juin 1998 et soumise à la Région le 30 novembre 1998.

page 1919

Délibération n° 971 du 29 mars 1999,

portant approbation, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, des modifications de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés adoptées par la délibération du Conseil communal de SAINT-DENIS n° 31 du 27 novembre 1998 et soumises à la Région le 15 janvier 1999.

page 1920

Délibération n° 1066 du 2 avril 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de TORGNON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 2 juillet 1998 et soumise à la Région le 11 décembre 1998.

page 1920

Délibération n° 1226 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la route communale reliant ISSOGNE à CHAMPDEPRAZ, déposé par l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1921

Délibération n° 1227 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une piste cyclable longeant la Doire Baltée entre les communes de SARRE et de FÉNIS, déposé par la communauté de montagne Mont-Emilius.

page 1922

Délibération n° 1247 du 19 avril 1999,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours pour le recrutement d'un instructeur

qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale e assegnazione al Servizio beni archeologici e diagnostica del Dipartimento cultura. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1923

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1263.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 1924

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1264.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 1925

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1266.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 1928

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1309.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della S.S. n. 26 dal km. 133+800 al km. 136+650 in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, proposto dall'ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta.

pag. 1930

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Commissario 26 aprile 1999, n. 1143.

Individuazione straordinaria di una zona carente di pediatria di libera scelta nei distretti aggregati nn. 12, 13 e 14.

pag. 1931

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84, e successive modificazioni e integrazioni.

«Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità».

Modalità per la liquidazione dei contributi di cui all'art. 8.

pag. 1932

technique (8° grade) dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, affectation de la lauréate au Service des biens archéologiques et du diagnostic du Département de la culture, ainsi qu'approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1923

Délibération n° 1263 du 26 avril 1999,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 1924

Délibération n° 1264 du 26 avril 1999,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 1925

Délibération n° 1266 du 26 avril 1999,

portant rectifications du budget prévisionnel 1999 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État et l'Union européenne, ainsi que modifications du budget de gestion 1999 de la Région.

page 1928

Délibération n° 1309 du 26 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la RN n° 26, du PK 133 + 800 au PK 136 + 650, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, déposé par l'«ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta».

page 1930

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1143 du 26 avril 1999,

portant détermination d'une zone insuffisamment pourvue en assistance pédiatrique à choix libre dans les districts n°s 12, 13 et 14.

page 1931

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 modifiée et complétée.

«Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité».

Modalités de liquidation des crédits visés à l'art. 8.

page 1932

**ASSESSORATO
TERRITORIO, AMBIENTE E
OPERE PUBBLICHE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1941

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano
urbanistico di dettaglio. pag. 1941

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Città di AOSTA – Consiglio comunale. Deliberazione 14
aprile 1999, n. 75.

4° settore – Urbanistica – Pianificazione – Lavori di siste-
mazione ed allargamento della strada comunale di regio-
ne Borgnalle – Approvazione di variante non sostanziale
al Piano Regolatore Generale Comunale. pag. 1942

Comune di LA SALLE. Deliberazione 19 aprile 1999,
n. 47.

Esame osservazioni relative alla variante al P.R.G.C. pre-
sentate dalla Regione e da un privato. pag. 1944

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Città di AOSTA.

Concorso pubblico, per titoli, per la copertura di n. 2 posti
vacanti di operaio qualificato (3^a Q.F.) – Area tecnico
manutentiva. Graduatoria finale. pag. 1947

Comune di CHARVENSOD.

Pubblicazione esito di concorso. pag. 1950

Comune di CHÂTILLON.

Estratto di bando di concorso pubblico, per esami, per la
copertura di un posto di istruttore amministrativo addet-
to al servizio «Attività produttive» – VI^a qualifica funzio-
nale. pag. 1950

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES OUVRAGES PUBLICS**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 6/1991, art. 19). page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1941

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environne-
ment. Plan d'urbanisme de détail. page 1941

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Ville d'AOSTE – Conseil communal. Délibération n° 75
du 14 avril 1999,

4° secteur – Urbanisme – Planification – Travaux de
réaménagement et d'élargissement de la route communa-
le de Borgnalle – Approbation d'une variante non subs-
tantielle du plan régulateur général communal. page 1942

Commune de LA SALLE. Délibération n° 47 du 19 avril
1999,

portant analyse des observations présentées par la Région
et par un particulier au sujet de la variante du PRGC. page 1944

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Ville d'AOSTE.

Concours externe, sur titres, pour le recrutement de deux
ouvriers qualifiés, III^e grade, aire technique et de l'entre-
tien. Liste d'aptitude finale. page 1947

Commune de CHARVENSOD.

Publication du résultat d'un concours. page 1950

Commune de CHÂTILLON.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, en vue
du recrutement d'un instructeur administratif chargé du
service des activités productrices – VI^e grade. page 1950

Comune di CHÂTILLON.

Estratto di bando di concorso pubblico, per esami, per la copertura di un posto di istruttore ragioniere – VI^a qualifica funzionale – Area finanziaria. pag. 1952

Comune di TORGNON.

Graduatoria definitiva. pag. 1953

Comunità Montana Grand-Paradis.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami. pag. 1953

Comunità Montana Valdigne-Mont-Blanc.

Estratto di bando di concorso pubblico per esami per la copertura di un posto a tempo indeterminato di Istruttore geometra VI^a Q.F. – area tecnica a 36 ore settimanali. pag. 1954

Casa di Riposo G.B. Festaz.

Bando di concorso pubblico per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 posto di istruttore – infermiere professionale 6^a qualifica funzionale – C.C.N.L. 06.07.1995, 94/97 – a 36 ore settimanali. pag. 1956

ANNUNZI LEGALI

Assessorato dell'Agricoltura e Risorse Naturali.

Bando di preinformazione (sotto la soglia di rilievo comunitario). pag. 1957

Assessorato dell'Agricoltura e Risorse naturali.

Bando di gara mediante pubblico incanto (Legge Regionale 12/1996 – allegato – II D.P.C.M. 55/1991). pag. 1958

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche – Dipartimento Opere pubbliche – (tel. 0165/272704 – fax 0165/31705).

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 1970

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di AOSTA – c/o Municipio – Piazza Chanoux, 1 – 11100 AOSTA – Tel. 0165/300523 – Fax 0165/32137.

Avviso di procedura aperta. pag. 1971

Comune di VALGRIENCHE.

Bando di pubblico concorso per l'assegnazione di n. 2 autorizzazioni per l'esercizio di noleggio di veicolo con conducente. pag. 1972

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di VALTOURNENCHE – Via Capoluogo, n. 48 – 11028 VALTOURNENCHE (AO) – Tel. 0166/92032.

Avvisi di procedura aperta. pag. 1974

Commune de CHÂTILLON.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement d'un instructeur comptable – VI^e grade, aire financière. page 1952

Commune de TORGNON.

Liste d'aptitude finale. page 1953

Communauté de montagne Grand-Paradis.

Extrait d'un avis de concours externe sur épreuves. page 1953

Communauté de montagne Valdigne - Mont-Blanc.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur géomètre, VI^e grade - aire technique - 36 heures hebdomadaires. page 1954

Maison de Repos J. B. Festaz.

Avis de concours, sur titres et épreuves, pour le recrutement de numéro 1 infirmier 6^{ème} grade D.P.R. 333/90 et C.C.N.L. 06.07.1995, 94/97 – 36 heures hebdomadaires. page 1956

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

Avis de pré-information (au-dessous du seuil communautaire). page 1957

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

Avis d'appel d'offres ouvert (Loi régionale n° 12/1996 et annexe II du DPCM n° 55/1991). page 1958

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics – (tél. 0165 27 27 04 – fax 0165 31 705).

Avis d'adjudication d'un appel d'offres ouvert. page 1970

Région autonome Vallée d'Aoste – Commune d'AOSTE – Hôtel de ville – 1, place Chanoux – 11100 AOSTE – tél. 01 65 30 05 23 – fax 01 65 32 137.

Avis de procédure ouverte. page 1971

Commune de VALGRIENCHE.

Avis de concours externe en vue de l'octroi de deux autorisations d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur. page 1972

Région Autonome de la Vallée d'Aoste – Commune de VALTOURNENCHE – Chef-Lieu, n° 48 – 11028 VALTOURNENCHE (AO) – tél. 0166/92032

Appel d'offre ouvert. page 1974

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Consorzio di Miglioramento Fondiario Saint-Rhémy-en-Bosses – c/o Municipio – Frazione Saint-Léonard-Bosses – 11010 SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES (AO) – Tel. 0165/780821.

Avviso di procedura aperta. pag. 1975

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1226.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale da ISSOGNE a CHAMPDEPRAZ, proposto dall'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.

pag. 1921

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1227.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea fra i Comuni di SARRE e FÉNIS, proposto dalla Comunità Montana Mont Emilius.

pag. 1922

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1309.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della S.S. n. 26 dal km. 133+800 al km. 136+650 in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, proposto dall'ANAS – Compartimento della Valle d'Aosta.

pag. 1930

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).

pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1941

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio.

pag. 1941

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Decreto 29 aprile 1999, n. 245.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per l'accertamento delle condizioni visive con sede in AOSTA, ai sensi della Legge Regionale 7 luglio 1995, n. 22.

pag. 1908

Région Autonome de la Vallée d'Aoste – Association de Saint-Rhémy-en-Bosses – hameau Saint-Léonard-Bosses – 11010 SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES (AO).

Appel d'offres ouvert. page 1975

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1226 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la route communale reliant ISSOGNE à CHAMPDEPRAZ, déposé par l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1921

Délibération n° 1227 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une piste cyclable longeant la Doire Baltée entre les communes de SARRE et de FÉNIS, déposé par la communauté de montagne Mont-Emilius.

page 1922

Délibération n° 1309 du 26 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la RN n° 26, du PK 133 + 800 au PK 136 + 650, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, déposé par l'«ANAS – Compartimento della Valle d'Aosta».

page 1930

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).

page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1941

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail.

page 1941

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Arrêté n° 245 du 29 avril 1999,

portant nouvelle composition de la commission médicale chargée de la constatation des conditions visuelles, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 22 du 7 juillet 1995.

page 1908

BILANCIO

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1263.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 1924

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1264.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 1925

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1266.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 1928

COMMERCIO

Decreto 22 aprile 1999, n. 61.

Iscrizioni nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 1914

Decreto 23 aprile 1999, n. 62.

Iscrizione nel Registro Esercenti il Commercio.

pag. 1915

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 29 aprile 1999, n. 245.

Ricostituzione della Commissione medica collegiale per l'accertamento delle condizioni visive con sede in AOSTA, ai sensi della Legge Regionale 7 luglio 1995, n. 22.

pag. 1908

Decreto 28 aprile 1999, n. 12.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 1913

EDILIZIA

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13).

pag. 1941

ENTI LOCALI

Deliberazione 22 marzo 1999, n. 852.

Comune di ÉMARÈSE. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adot-

BUDGET

Délibération n° 1263 du 26 avril 1999,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 1924

Délibération n° 1264 du 26 avril 1999,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 1925

Délibération n° 1266 du 26 avril 1999,

portant rectifications du budget prévisionnel 1999 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État et l'Union européenne, ainsi que modifications du budget de gestion 1999 de la Région.

page 1928

COMMERCE

Arrêté n° 61 du 22 avril 1999,

portant immatriculation au registre du commerce.

page 1914

Arrêté n° 62 du 23 avril 1999,

portant immatriculation au registre du commerce.

page 1915

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 245 du 29 avril 1999,

portant nouvelle composition de la commission médicale chargée de la constatation des conditions visuelles, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 22 du 7 juillet 1995.

page 1908

Arrêté n° 12 du 28 avril 1999,

portant constitution de la commission technique pour l'estimation des terrains.

page 1913

BÂTIMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13).

page 1941

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 852 du 22 mars 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune

tata dal comune di ÉMAREÈSE con deliberazioni n. 34 del 30.11.97 e n. 37 del 17.08.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 26 novembre 1998.

pag. 1916

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 969.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, artt. 33 e 34, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate e alle zone umide, adottata con deliberazione n. 29 del 26.05.97 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 2 dicembre 1998.

pag. 1918

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 970.

Comune di ROISAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, riferiti ai terreni sedi di frane, adottata con deliberazione n. 12 del 30.06.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 novembre 1998.

pag. 1919

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 971.

Comune di SAINT-DENIS. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di modificazioni alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane, adottate con delib. C.C. n. 31 del 27.11.98 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 15 gennaio 1999.

pag. 1920

Deliberazione 2 aprile 1999, n. 1066.

Comune di TORGNON. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di TORGNON con deliberazione n. 15 del 02.07.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 11 dicembre 1998.

pag. 1920

Città di AOSTA – Consiglio comunale. Deliberazione 14 aprile 1999, n. 75.

4° settore – Urbanistica – Pianificazione – Lavori di sistemazione ed allargamento della strada comunale di regione Borgnalle – Approvazione di variante non sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale.

pag. 1942

Comune di LA SALLE. Deliberazione 19 aprile 1999, n. 47.

Esame osservazioni relative alla variante al P.R.G.C. presentate dalla Regione e da un privato.

pag. 1944

ESPROPRIAZIONI

Decreto 30 aprile 1999, n. 247.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per imposizione coattiva di diritto di superficie su terreno interessato dai lavori di costruzione della variante alla S.R.

d'ÉMAREÈSE, adoptée par les délibérations du Conseil communal n° 34 du 30 novembre 1997 et n° 37 du 17 août 1998 et soumise à la Région le 26 novembre 1998.

page 1916

Délibération n° 969 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes des articles 33 et 34 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées et de zones humides, adoptée par la délibération du Conseil communal de GRESSONEY-SAINT-JEAN n° 29 du 26 mai 1997 et soumise à la Région le 2 décembre 1998.

page 1918

Délibération n° 970 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptée par la délibération du Conseil communal de ROISAN n° 12 du 30 juin 1998 et soumise à la Région le 30 novembre 1998.

page 1919

Délibération n° 971 du 29 mars 1999,

portant approbation, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, des modifications de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés adoptées par la délibération du Conseil communal de SAINT-DENIS n° 31 du 27 novembre 1998 et soumises à la Région le 15 janvier 1999.

page 1920

Délibération n° 1066 du 2 avril 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de TORGNON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 2 juillet 1998 et soumise à la Région le 11 décembre 1998.

page 1920

Ville d'AOSTE – Conseil communal. Délibération n° 75 du 14 avril 1999,

4^e secteur – Urbanisme – Planification – Travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale de Borgnalle – Approbation d'une variante non substantielle du plan régulateur général communal.

page 1942

Commune de LA SALLE. Délibération n° 47 du 19 avril 1999,

portant analyse des observations présentées par la Région et par un particulier au sujet de la variante du PRGC.

page 1944

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 247 du 30 avril 1999,

portant détermination de l'indemnité provisoire à verser du fait de l'imposition légale d'un droit de superficie sur le terrain concerné par les travaux de construction de la

n. 14 di raccordo alla viabilità internazionale e di accesso agli impianti di depurazione delle acque e di compattazione dei rifiuti solidi urbani in Comune di POLLEIN.

pag. 1909

Decreto 3 maggio 1999, n. 250.

Annullamento del proprio precedente decreto n. 822 prot. 695/2H in data 21.08.1995 per espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione della strada Chacot-Petite Cerise e relativo piazzale, nel Comune di GRES-SAN.

pag. 1910

Decreto 4 maggio 1999, n. 251.

Rettifica al proprio precedente decreto n. 365 del 12.04.1994, prot. n. 1920/2H per l'espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione ed adeguamento igienico sanitario dell'acquedotto comunale da realizzarsi nel Comune di DOUES.

pag. 1912

FINANZE

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1263.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 1924

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1264.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 1925

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1266.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali e comunitarie, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 1928

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 28 aprile 1999, n. 12.

Costituzione della Commissione Tecnica per la stima dei terreni.

pag. 1913

GUIDE ALPINE

Decreto 28 aprile 1999, n. 63.

Autorizzazione all'apertura della Società locale di guide alpine e aspiranti guide alpine denominata «Società Guide di Valgrisenche».

pag. 1916

variante de la RR n° 14, permettant la liaison avec la voirie internationale et l'accès aux stations d'épuration des eaux et de compactage des ordures ménagères, dans la commune de POLLEIN.

page 1909

Arrêté n° 250 du 3 mai 1999,

portant annulation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 822 du 21 août 1995, réf. n° 695/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route Chacot - Petite Cerise et du parc de stationnement y afférent, dans la commune de GRES-SAN.

page 1910

Arrêté n° 251 du 4 mai 1999,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 365 du 12 avril 1994, réf. n° 1920/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires pour les travaux de réaménagement et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau dans la commune de DOUES.

page 1912

FINANCES

Délibération n° 1263 du 26 avril 1999,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 1924

Délibération n° 1264 du 26 avril 1999,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 1925

Délibération n° 1266 du 26 avril 1999,

portant rectifications du budget prévisionnel 1999 de la Région en raison des crédits supplémentaires alloués par l'État et l'Union européenne, ainsi que modifications du budget de gestion 1999 de la Région.

page 1928

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 12 du 28 avril 1999,

portant constitution de la commission technique pour l'estimation des terrains.

page 1913

GUIDES DE MONTAGNE

Arrêté n° 63 del 28 avril 1999,

autorisant la création de la société locale de guides et d'aspirants guides de haute montagne dénommée «Société Guide di Valgrisenche».

page 1916

INDUSTRIA

Legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84, e successive modificazioni e integrazioni.

«Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità».

Modalità per la liquidazione dei contributi di cui all'art. 8.
pag. 1932

OPERE PUBBLICHE

Decreto 30 aprile 1999, n. 247.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per imposizione coattiva di diritto di superficie su terreno interessato dai lavori di costruzione della variante alla S.R. n. 14 di raccordo alla viabilità internazionale e di accesso agli impianti di depurazione delle acque e di compattazione dei rifiuti solidi urbani in Comune di POLLEIN.

pag. 1909

Decreto 3 maggio 1999, n. 250.

Annullamento del proprio precedente decreto n. 822 prot. 695/2H in data 21.08.1995 per espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione della strada Chacot-Petite Cerise e relativo piazzale, nel Comune di GRES-SAN.

pag. 1910

Decreto 4 maggio 1999, n. 251.

Rettifica al proprio precedente decreto n. 365 del 12.04.1994, prot. n. 1920/2H per l'espropriazione dei terreni necessari alla sistemazione ed adeguamento igienico sanitario dell'acquedotto comunale da realizzarsi nel Comune di DOUES.

pag. 1912

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1247.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina ad un posto di istruttore tecnico (8^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale e assegnazione al Servizio beni archeologici e diagnostica del Dipartimento cultura. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1923

PERSONALE REGIONALE

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1247.

Approvazione della graduatoria finale dei concorrenti utile per la nomina ad un posto di istruttore tecnico (8^a qualifica funzionale) nell'ambito dell'organico della Giunta regionale e assegnazione al Servizio beni archeologici e diagnostica del Dipartimento cultura. Approvazione ed impegno di spesa.

pag. 1923

INDUSTRIE

Loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 modifiée et complétée.

«Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité».

Modalités de liquidation des crédits visés à l'art. 8.
page 1932

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 247 du 30 avril 1999,

portant détermination de l'indemnité provisoire à verser du fait de l'imposition légale d'un droit de superficie sur le terrain concerné par les travaux de construction de la variante de la RR n° 14, permettant la liaison avec la voirie internationale et l'accès aux stations d'épuration des eaux et de compactage des ordures ménagères, dans la commune de POLLEIN.

page 1909

Arrêté n° 250 du 3 mai 1999,

portant annulation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 822 du 21 août 1995, réf. n° 695/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route Chacot - Petite Cerise et du parc de stationnement y afférent, dans la commune de GRES-SAN.

page 1910

Arrêté n° 251 du 4 mai 1999,

modifiant l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 365 du 12 avril 1994, réf. n° 1920/2H, relatif à l'expropriation des terrains nécessaires pour les travaux de réaménagement et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau dans la commune de DOUES.

page 1912

ORGANISATION DE LA RÉGION

Délibération n° 1247 du 19 avril 1999,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours pour le recrutement d'un instructeur technique (8^e grade) dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, affectation de la lauréate au Service des biens archéologiques et du diagnostic du Département de la culture, ainsi qu'approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1923

PERSONNEL RÉGIONAL

Délibération n° 1247 du 19 avril 1999,

portant approbation de la liste d'aptitude finale des candidats du concours pour le recrutement d'un instructeur technique (8^e grade) dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional, affectation de la lauréate au Service des biens archéologiques et du diagnostic du Département de la culture, ainsi qu'approbation et engagement de la dépense y afférente.

page 1923

PROTEZIONE CIVILE

Arrêté n° 244 du 29 avril 1999,

portant nomination de sapeurs-pompiers volontaires dans le Corps valdôtain des sapeurs-pompiers volontaires. pag. 1907

PUBBLICA SICUREZZA

Decreto 3 maggio 1999, n. 249.

Autorizzazione per la detenzione e l'uso di gas tossici di cui al decreto del Presidente della Giunta regionale n. 887 del 19 dicembre 1997. Modifica del legale rappresentante. pag. 1909

RICERCA

Legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84, e successive modificazioni e integrazioni.

«Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità».
Modalità per la liquidazione dei contributi di cui all'art. 8. pag. 1932

SPORT E TEMPO LIBERO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1940

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 1940

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 13). pag. 1941

TRASPORTI

Legge regionale 10 maggio 1999, n. 9.

Ulteriore autorizzazione di spesa per il completamento del collegamento ferroviario Cogne-Charemoz-Plan Praz di cui alla legge regionale 13 dicembre 1984, n. 68. pag. 1905

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1226.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della strada comunale da ISSOGNE a CHAMPDEPRAZ, proposto dall'Assessorato del Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.

pag. 1921

PROTECTION CIVILE

Decreto 29 aprile 1999, n. 244.

Nomina di vigili del fuoco volontari nel Corpo valdostano dei vigili del fuoco volontari. pag. 1907

SURETÉ PUBLIQUE

Arrêté n° 249 du 3 mai 1999,

autorisant la détention et l'emploi des gaz toxiques visés à l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 887 du 19 décembre 1997. Modification du représentant légal. page 1909

RECHERCHE

Loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 modifiée et complétée.

«Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité».
Modalités de liquidation des crédits visés à l'art. 8. page 1932

SPORTS ET LOISIRS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1940

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 1940

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 13). page 1941

TRANSPORTS

Loi régionale n° 9 du 10 mai 1999,

autorisant une dépense supplémentaire en vue de l'achèvement de la liaison ferroviaire Cogne - Charémoz - Plan Praz visée à la loi régionale n° 68 du 13 décembre 1984. page 1905

Délibération n° 1226 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la route communale reliant ISSOGNE à CHAMPDEPRAZ, déposé par l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 1921

Deliberazione 19 aprile 1999, n. 1227.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea fra i Comuni di SARRE e FÉNIS, proposto dalla Comunità Montana Mont Emilius. pag. 1922

Deliberazione 26 aprile 1999, n. 1309.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di allargamento e sistemazione della S.S. n. 26 dal km. 133+800 al km. 136+650 in Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, proposto dall'ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta. pag. 1930

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Commissario 26 aprile 1999, n. 1143.

Individuazione straordinaria di una zona carente di pediatria di libera scelta nei distretti aggregati nn. 12, 13 e 14. pag. 1931

URBANISTICA

Deliberazione 22 marzo 1999, n. 852.

Comune di ÉMARÈSE. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di ÉMARÈSE con deliberazioni n. 34 del 30.11.97 e n. 37 del 17.08.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 26 novembre 1998. pag. 1916

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 969.

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, artt. 33 e 34, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti alle aree boscate e alle zone umide, adottata con deliberazione n. 29 del 26.05.97 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 2 dicembre 1998. pag. 1918

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 970.

Comune di ROISAN. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, riferiti ai terreni sedi di frane, adottata con deliberazione n. 12 del 30.06.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 30 novembre 1998. pag. 1919

Deliberazione 29 marzo 1999, n. 971.

Comune di SAINT-DENIS. Approvazione, ai sensi del Titolo V, capo I, art. 38, della L.R. 11/1998, di modificazioni alla cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane, adottate con delib. C.C. n. 31 del

Délibération n° 1227 du 19 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'une piste cyclable longeant la Doire Baltée entre les communes de SARRE et de FÉNIS, déposé par la communauté de montagne Mont-Emilius. page 1922

Délibération n° 1309 du 26 avril 1999,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet d'élargissement et de réaménagement de la RN n° 26, du PK 133 + 800 au PK 136 + 650, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, déposé par l'«ANAS - Compartimento della Valle d'Aosta». page 1930

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1143 du 26 avril 1999,

portant détermination d'une zone insuffisamment pourvue en assistance pédiatrique à choix libre dans les districts n°s 12, 13 et 14. page 1931

URBANISME

Délibération n° 852 du 22 mars 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune d'ÉMARÈSE, adoptée par les délibérations du Conseil communal n° 34 du 30 novembre 1997 et n° 37 du 17 août 1998 et soumise à la Région le 26 novembre 1998. page 1916

Délibération n° 969 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes des articles 33 et 34 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence d'aires boisées et de zones humides, adoptée par la délibération du Conseil communal de GRESSONEY-SAINT-JEAN n° 29 du 26 mai 1997 et soumise à la Région le 2 décembre 1998. page 1918

Délibération n° 970 du 29 mars 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, adoptée par la délibération du Conseil communal de ROISAN n° 12 du 30 juin 1998 et soumise à la Région le 30 novembre 1998. page 1919

Délibération n° 971 du 29 mars 1999,

portant approbation, aux termes de l'article 38 du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, des modifications de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés adoptées par la délibé-

27.11.98 e trasmesse alla Regione per l'approvazione in data 15 gennaio 1999.

pag. 1920

Deliberazione 2 aprile 1999, n. 1066.

Comune di TORGNON. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di TORGNON con deliberazione n. 15 del 02.07.98 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 11 dicembre 1998.

pag. 1920

Avviso di deposito studio di impatto ambientale. Piano urbanistico di dettaglio.

pag. 1941

Città di AOSTA – Consiglio comunale. Deliberazione 14 aprile 1999, n. 75.

4° settore – Urbanistica – Pianificazione – Lavori di sistemazione ed allargamento della strada comunale di regione Borgnalle – Approvazione di variante non sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale.

pag. 1942

Comune di LA SALLE. Deliberazione 19 aprile 1999, n. 47.

Esame osservazioni relative alla variante al P.R.G.C. presentate dalla Regione e da un privato.

pag. 1944

VIABILITÀ

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).

pag. 1940

ration du Conseil communal de SAINT-DENIS n° 31 du 27 novembre 1998 et soumises à la Région le 15 janvier 1999.

page 1920

Délibération n° 1066 du 2 avril 1999,

portant approbation partielle, avec modifications, aux termes du chapitre I^{er} du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles de la commune de TORGNON, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 15 du 2 juillet 1998 et soumise à la Région le 11 décembre 1998.

page 1920

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement. Plan d'urbanisme de détail.

page 1941

Ville d'AOSTE – Conseil communal. Délibération n° 75 du 14 avril 1999,

4° secteur – Urbanisme – Planification – Travaux de réaménagement et d'élargissement de la route communale de Borgnalle – Approbation d'une variante non substantielle du plan régulateur général communal.

page 1942

Commune de LA SALLE. Délibération n° 47 du 19 avril 1999,

portant analyse des observations présentées par la Région et par un particulier au sujet de la variante du PRGC.

page 1944

VOIRIE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).

page 1940

